

DICHIARAZIONE DI ATTRIBUZIONE AL FIGLIO DEL COGNOME PATERNO O PATERNO E MATERNO

Il/la _____ sottoscritto/a _____ genitore

_____ /
nato/a il _____ a/in _____
(____), residente a/in _____ (____), Via
_____ n._____,
e

Il/la _____ sottoscritto/a _____ genitore

_____ /
nato/a il _____ a/in _____
(____), residente a/in _____ (____), Via
_____ n._____,

dichiarano di voler attribuire

- il cognome paterno**
- il cognome paterno e il cognome materno al proprio figlio (nell'ordine da loro indicato)**

nato/a a _____ il _____,

Le generalità del minore sono:

(indicare il cognome nell'ordine)

(indicare il nome)

ANTRAG UND ERKLÄRUNG FÜR DIE ZUWEISUNG DES VÄTERLICHEN ODER VÄTERLICHEN UND MÜTTERLICHEN ZUNAMENS.

Der /die Unterfertigte _____

_____ /
geboren am _____ in _____ (____),
wohnhaft in _____ (____), _____
_____ -Str. Nr. _____,
und

Der /die Unterfertigte _____

_____ /
geboren am _____ in _____ (____),
wohnhaft in _____ (____), _____
_____ -Str. Nr. _____,

erklären dem Kind geboren am _____ in _____ (____),

- den väterlichen**
- den väterlichen und mütterlichen Zunamen (nach der von Ihnen angegebenen Reihenfolge) geben zu wollen.**

Die persönlichen Daten des Minderjährigen sind folgende:

(Angabe des Zunamens)

(Angabe des Namens)

I dichiaranti – die Erklärende

Li- den _____, _____
(firma per esteso – leserliche Unterschrift)

Allegati: -fotocopia di un documento di riconoscimento valido dei dichiaranti	Anlagen: - Fotokopie eines gültigen Personalausweises der Erklärenden
---	---

oppure / entweder
identificato/i mediante: _____
ausgewiesen durch: _____

DICHIARAZIONE DA RENDERSI IN CASO UNO DEI GENITORI SIA STRANIERO E POSSEGGA UN COGNOME COMPOSTO DA DUE ELEMENTI

ABZUGEBENDE ERKLÄRUNG IM FALL, DASS EIN ELTERNTEIL AUSLÄNDISCHER STAATSBÜRGER IST UND SEIN NACHNAMEN AUS ZWEI ELEMENTEN ZUSAMMENGESETZT IST

Il/la _____ sottoscritto/a _____ genitore _____
nato/a il _____ a/in _____
(____), residente a/in _____ (____), Via _____ n. _____,
cittadino _____
ai fini dell'attribuzione del proprio cognome al figlio,
nato a _____ il _____,

dichiara

che, vista la propria legge nazionale, il cognome
attribuibile ai figli riconosciuti è il seguente:

Das unterfertigte Elternteil _____
geboren am _____ in _____ (____),
wohnhaft in _____ (____), _____
_____ -Str. Nr. _____,
Staatsbürgerschaft _____
bezüglich der Nachnamensgebung für das eigene Kind,
geboren in _____ am _____

erklärt

dass, nach Einsichtnahme in die eigene nationale
Gesetzgebung, der Nachname welche dem anerkannten
Kind gegeben werden kann, folgender ist:

Il dichiarante – der/die Erklärende

Li- den _____,

(firma per esteso – leserliche Unterschrift)

Allegati:
-fotocopia di un documento di riconoscimento valido dei dichiaranti

Anlagen:
- Fotokopie eines gültigen Personalausweises der Erklärenden

oppure / entweder
identificato/i mediante: _____
ausgewiesen durch: _____